|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  4 July 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по безопасности  
дорожного движения**

**Семьдесят третья сессия**

Женева, 19–22 сентября 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Аннотированная предварительная повестка дня семьдесят третьей сессии[[1]](#footnote-1), [[2]](#footnote-2),

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 09 ч. 30 м.  
в понедельник, 19 сентября 2016 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.

2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы.

3. Конвенция о дорожном движении (1968 год):

a) соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств;

b) водительские удостоверения;

с) автоматизированное вождение;

d) груз транспортных средств.

4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год):

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам.

5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1):

a) безопасный системный подход;

b) многопрофильное исследование аварий (МПИА);

с) предложения по поправкам, касающимся отвлечения внимания  
водителя;

d) предложения по поправкам, касающимся принципов использования механических двухколесных транспортных средств (МДТС).

6. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (СР.2):

безопасные стоянки.

7. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных  
переездах.

8. Пересмотр положений о круге ведения и правил процедуры WP.1.

9. Изменение названия WP.1

10. Прочие вопросы.

11. Выборы должностных лиц.

12. Сроки проведения следующей сессии.

13. Утверждение доклада о работе семьдесят третьей сессии.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/154

2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

Ввиду временны́х ограничений по этому пункту повестки дня не предполагается ни выступлений, ни представления сообщений. Национальные делегации и международные организации получат возможность представить в письменном виде сообщения о национальных и международных мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения, включая недавно внесенные и запланированные изменения законодательства в области дорожного движения, а также любую информацию о мероприятиях, которые намечены на период до следующей сессии WP.1.

3. Конвенция о дорожном движении (1968 год)

a) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств

На последней сессии WP.1 приступила к рассмотрению документа ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.2, представленного Италией, Францией и ассоциацией «Лазер-Европа». После обсуждения WP.1 просила Италию, Францию и ассоциацию «Лазер-Европа» пересмотреть документ ECE/TRANS/WP.1/2015/  
2/Rev.2 к следующей сессии на основе решений, принятых на текущей сессии, и представить его в качестве документа ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.3.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2015/2/Rev.3

b) Водительские удостоверения

Секретариат проинформирует WP.1 о ходе подготовки официального перевода документа ECE/TRANS/WP.1/2014/8/Rev.1 на арабский, китайский и испанский языки.

WP.1 будет предложено рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.1/2016/2, подготовленный Международной организацией по стандартизации (ИСО), Люксембургом и Францией на основе неофициального документа № 5 (март 2016 года). В нем содержатся предложения по поправкам, касающимся национальных и международных водительских удостоверений. ФИА будет предложено представить документ ECE/TRANS/WP.1/2016/3, в котором содержатся предложения по поправкам к приложениям 6 и 7 к Конвенции о дорожном движении 1968 года.

В соответствии с просьбой, высказанной на последней сессии WP.1, секретариат представит новую информацию о создании предложенного банка изображений с образцами международных водительских удостоверений (МВУ), полученных от Договаривающихся сторон конвенций 1968 и 1949 годов. ФИА будет предложено поделиться любой информацией о возможных решениях, позволяющих изменить отношение водителей к МВУ.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2014/8/Rev.1, ECE/TRANS/WP.1/2016/2, ECE/TRANS/WP.1/2016/3

с) Автоматизированное вождение

WP.1 будет предложено продолжить рассмотрение возможных поправок к конвенциям о дорожном движении 1949 и 1968 годов, которые позволили бы обеспечить охват полностью автоматизированных транспортных средств, и изучить альтернативные возможности для этого. Председателю неофициальной группы экспертов по автоматизированному вождению будет предложено представить информацию о ходе работы группы и, в частности, о работе группы по автоматизированным системам, таким как дистанционно управляемые парковки, в контексте которой вопрос об определении роли «водителя» и «оператора» уже рассматривался.

d) Груз транспортных средств

WP.1 будет предложено отложить обсуждение документа ECE/TRANS/  
WP.1/2015/5/Rev.2, который, как ожидается, будет представлен Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) и ассоциацией «Лазер-Европа» только в начале 2017 года. МСАТ, возможно, пожелает проинформировать WP.1 о том, была ли определена Договаривающаяся сторона Конвенции о дорожном движении 1968 года, которая может стать партнером МСАТ и ассоциации  
«Лазер-Европа» при подготовке этих поправок.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2015/5/Rev.2

4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год)

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам

Председателю Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам будет предложено представить обновленную информацию о достигнутом прогрессе и последних наработках группы. WP.1, возможно, пожелает обсудить предложение секретариата начать процесс создания целевого фонда по дорожным знакам и сигналам. Задача целевого фонда, если таковой будет создан, состоит в том, чтобы привлекать пожертвования для разработки электронного варианта Конвенции 1968 года о дорожных знаках и сигналах (e-CORSS).

5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1)

a) Безопасный системный подход

WP.1 продолжит обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/2014/6, в котором содержатся предложения Швеции по поправкам для включения безопасного системного подхода в Сводную резолюцию о дорожном движении (СР.1). WP.1 начнет обсуждение этого документа с раздела 1.5.1 (Использование мобильных телефонов).

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2014/6

b) Многопрофильное исследование аварий (МПИА)

WP.1 рассмотрит документ ECE/TRANS/WP.1/2013/6/Rev.3. На последней сессии WP.1 просила Финляндию и Швецию представить пересмотренный  
вариант к следующей сессии и приветствовала готовность ассоциации  
«Лазер-Европа» оказать содействие в этой связи.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2013/6/Rev.3

с) Предложения по поправкам, касающимся отвлечения внимания водителя

На последней сессии WP.1 решила, что следует вывести дискуссию за пределы использования мобильных телефонов и затронуть аспекты «информационно-развлекательных систем» и отвлечения внимания в более широком контексте. Документ ECE/TRANS/WP.1/2016/1, представленный Председателем, призван сделать акцент на этой концепции. WP.1 предлагается также рассмотреть исследование Европейской комиссии (представлено в неофициальном документе № 7 (март 2016 года)), в котором содержится углубленный анализ рисков в области безопасности дорожного движения, обусловленных отвлечением внимания водителя.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2016/1

d) Предложения по поправкам, касающимся принципов использования механических двухколесных транспортных средств (МДТС)

Председатель представит обновленную информацию (неофициальный документ № 1) о последующей деятельности по итогам проведенного в ходе семидесятой сессии круглого стола (приложение I к документу ECE/TRANS/  
WP.1/149). В частности, Председатель проинформирует о конференции по МДТС, которую планируется провести 5–7 декабря 2016 года в Нью-Дели после консультаций с WP.1.

**Документация**

Неофициальный документ № 1, приложение I, ECE/TRANS/WP.1/149

6. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (СР.2)

Безопасные стоянки

WP.1 рассмотрит документ ECE/TRANS/WP.1/2012/9/Rev.2, подготовленный Австрией и Испанией в сотрудничестве с Председателем.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2012/9/Rev.2

7. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах

Секретариату будет предложено представить краткую информацию о работе, проделанной группой к настоящему времени.

8. Пересмотр положений о круге ведения и правил процедуры WP.1

На последней сессии WP.1 обсудила документ TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.1 и неофициальный документ № 3 (март 2016 года), представленный неофициальной группой экспертов, созданной в целях подготовки предложений о том, каким образом следует пересмотреть положения о круге ведения и правила процедуры WP.1 (TRANS/WP.1/100/Add.1). После обсуждения WP.1 просила неофициальную группу экспертов внести предложение по вариантам участия в работе WP.1 (т.е. полноправный статус или консультативный статус) для рассмотрения на следующей сессии.

**Документация**

TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.2

9. Изменение названия WP.1

На последней сессии Председатель просил WP.1 продумать возможность изменения нынешнего названия Форума по безопасности дорожного движения, с тем чтобы точнее отразить глобальную область применения конвенций  
о безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. WP.1, возможно, пожелает провести обмен мнениями по этому вопросу.

10. Прочие вопросы

WP.1, возможно, пожелает обсудить другие вопросы.

11. Выборы должностных лиц

Рабочей группе будет предложено избрать своих должностных лиц на период с марта 2017 года по сентябрь 2018 года. Положения о круге ведения и правила процедуры WP.1 (глава V, правило 12, TRANS/WP.1/100/Add.1) предусматривают, что «один раз в два года в конце сессии второго года WP.1 избирает из числа представителей членов ЕЭК Председателя и двух заместителей Председателя, которые вступают в должность в начале первой сессии следующего после их избрания года. Они могут быть переизбраны». В настоящее время должностными лицами WP.1 являются г-жа Л. Иорио из Италии (Председатель), г-н Д. Митрошин из Российской Федерации (заместитель Председателя) и г-н Ж. Вальмен из Франции (заместитель Председателя).

**Документация**

TRANS/WP.1/100/Add.1

12. Сроки проведения следующей сессии

Следующую сессию WP.1 планируется провести 21−24 марта 2017 года в Женеве.

13. Утверждение доклада о работе семьдесят третьей сессии

Рабочая группа утвердит доклад о работе своей семьдесят третьей сессии.

1. По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/welcwp1.html](http://www.unece.org/trans/main/welcwp1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций). [↑](#footnote-ref-1)
2. Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate 14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm). [↑](#footnote-ref-2)